

Diesel Organic Cleaner

Revzija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 1 od 9

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Diesel Organic Cleaner

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/smjese

Tekućina za čišćenje sustava za gorivo

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	CTP GmbH	
Adresa ulice:	Saalfelder Strasse 35h	
Grad:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Osoba za kontakt:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Ostali podaci

Broj artikla: 1293

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Kategorije opasnosti:

Zapaljiva tekućina: Zap. tek. 2

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko: Nadraž. oka 2

Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje: TCOJ 3

Oznaka upozorenja:

Lako zapaljiva tekućina i para.

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

2.2. Elementi označivanja

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici

propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol

Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami:



Oznake upozorenja

H225	Lako zapaljiva tekućina i para.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Oznake obavijesti

P101	Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.
P102	Čuvati izvan dohvata djece.
P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora

Diesel Organic Cleaner

Revizija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 2 od 9

- P233 paljenja. Ne pušiti.
 P271 Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
 P305+P351+P338 Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.
 P501 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.
 P501 Kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na posebna odlagališta opasnog otpada.

2.3. Ostale opasnosti

Nema informacija.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Opasni sastojci

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br. Indeksni-br. REACH-br.	
	Razvrstavanje prema GHS	
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol	80 - 100 %
	200-661-7 01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
69011-36-5	Izotridekanol, etoksiliran	3 - 8 %
	931-138-8	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

Etiketa koja se odnosi na sadržaj sukladno Uredbi (EZ) br. 648/2004

5 % - < 15 % neionski surfaktanti.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opće napomene

Odmah skinuti kontaminiranu, natopljenu odjeću.

Nakon udisanja

Nakon udisanja: osobu iznijeti na svježi zrak. Posavjetovati se s liječnikom.

U slučaju iritiranosti dišnih putova zatražiti savjet liječnika.

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah ispirati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač).

Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

Nakon dodira s očima

Ako proizvod dospije u oči, odmah ih uz otvoreni kapak ispirati s puno vode najmanje 5 minuta. Zatim zatražiti savjet oftalmologa.

Nakon gutanja

Usta temeljito ispirati vodom.

Dati da se malim gutljajima popije veća količina vode (razrjeđivanje).

Posavjetovati se s liječnikom.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Učestaliji i trajni dodir s kožom može dovesti do iritacije kože.

Nadraživanje očiju: moguće nadražujuće djelovanje.

Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Diesel Organic Cleaner

Revzija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 3 od 9

Nakon uzimanja veće količine tvari:
Dati aktivni ugljen kako bi se reduciralo resorpciju u želucu i crijevima.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

Prskajući vodeni mlaz.
pjena otporna na alkohol.
Ugljični dioksid (CO₂).
ABC - prah.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

U slučaju požara ugrožene spremnike hladiti vodom.
Zagrijavanje uzrokuje povećanje tlaka i opasnost od pucanja.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: koristiti samostalni uređaj za disanje.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu
pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Spriječiti prodor u kanalizaciju ili vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Pokupiti materijalima koji vezuju tekućine (pijesak, kremen, zemlja, veziva, kiselina, univerzalna veziva).
Sakupljati u zatvorenim spremnicima i zbrinuti na odlagalištu.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Ne postoje podaci

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.
Izbjegavati dodir s očima i kožom.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta. Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.
Koristiti uređaje, aparature, sisaljke, naprave itd. otporne na eksplozije.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike

Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetravanom mjestu.
Čuvati od vlage.

7.3. Posebna krainja uporaba ili uporabe

Nema informacija.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Diesel Organic Cleaner

Revizija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 4 od 9

Nadzorni parametri

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m ³	vl/cm ³	Kategorija
67-63-0	Propan-2-ol; Izopropil-alkohol; Izopropanol	400	999		GVI
		500	1250		KGVI

BAT-parameters

CAS-br.	Ime tvari	Parametar	Udio	Materijal za ispitivanje	Vrijeme uzimanja probe
67-63-0	2-Propanol	aceton	50 mg/L	krv	na kraju radne smjene

8.2. Nadzor nad izloženošću

Opće zaštitne i higijenske mjere

- pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.
- Ne udisati plin/dim/pare/aerosol.
- Izbjegavati dodir s očima i kožom.
- Odmah skinuti kontaminiranu, natopljenu odjeću.
- Pri radu ne uzimati hranu, piće niti pušiti.
- Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Zaštita očiju/lica

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju.

Zaštita ruku

- Odgovarajući materijal: butil-kaučuk. FKM (fluor-kaučuk (viton)).
- Debljina materijala: 0,4 - 0,5 mm
- Vrijeme penetriranja ≥ 480 min
- Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene.

Zaštita dišnog sustava

- Zaštita dišnih puteva je potrebna pri: prekoračenje granične vrijednosti pojava aerosola ili magle.
- Koristiti uređaj za disanje s odgovarajućim filtrom (tip filtra ABEK)

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	bezbojan mutan
Miris:	ovisno o proizvodu

Metoda

pH: nije upotrebljivo

Promjena stanja

Početna točka vrenja i područje vrenja:	82 °C
Plamište:	12 °C DIN 51755
Donja granica eksplozivnosti:	2 vol. %
Gornja granica eksplozivnosti:	12 vol. %

Temperatura samozapaljenja

Plin:	425 °C
Gustoća (Kod 20 °C):	0,795 g/cm ³ DIN 51757

Diesel Organic Cleaner

Revzija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 5 od 9

Dinamična viskoznost:
(Kod 20 °C)

2,5 mPa·s DIN 53015

9.2. Ostale informacije

Ne postoje podaci

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Nema informacija.

10.2. Kemijska stabilnost

Ne razgrađuje se ako se koristi za propisanu namjenu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Snažno reagira s: Oksidacijsko sredstvo, jako.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

10.5. Inkompatibilni materijali

Jaka oksidacijska sredstva.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nema

Termička razgradnja: Pri standardnom tlaku može se destilirati bez razgradnje.

Snažno reagira s: Oksidacijsko sredstvo, jako.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost

Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol				
	oralni	LD50 mg/kg	5280	Štakor	
	dermalno	LD50 mg/kg	12800	Kunić	
	udisanje (4 h) para	LC50	47,5 mg/l	Štakor	
69011-36-5	Izotridekanol, etoksiliran				
	oralni	LD50 mg/kg	>2000	Štakor	
	dermalno	LD50 mg/kg	>2000	Kunić	

Nadraživanje i nagrizanje

Učestaliji i trajni dodir s kožom može dovesti do iritacije kože.

Nadraživanje očiju: moguće nadražujuće djelovanje.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Diesel Organic Cleaner

Revzija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 6 od 9

CAS-br.	Ime					
	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor	Metoda
67-63-0	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	9640	96 h	Pimephales promelas	
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	1000	72 h	Alge	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	13299	48 h	Daphnia magna	
69011-36-5	Izotridekanol, etoksiliran					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	1-10	96 h	cyprinus carpio (šaran)	
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	1-10	72 h	Riba	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	1-10	48 h	Daphnia magna	

12.2. Postojanost i razgradivost

Lagano bio-razgradiv (prema OECD kriterijima)

CAS-br.	Ime			
	Metoda	Vrijednost	d	Izvor
	Evaluciji			
69011-36-5	Izotridekanol, etoksiliran			
	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	> 60 %	28	
	OECD 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A	> 70 %	28	

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema informacija.

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema informacija.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Nema informacija.

12.6. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Aspekti odlaganja

Spaliti s posebnim otpadom sukladno službenim propisima.

Za ovaj proizvod nije moguće navesti kodni broj otpada prema europskom katalogu otpada jer je kategorizacija uvjetovana namjenom u koju korisnik rabi sredstvo.

Točno kodiranje otpada dogovorite s ovlaštenom tvrtkom za zbrinjavanje.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Kopneni transport (ADR/RID)

14.1. UN broj:

UN 1219

14.2. Pravilno otpremno ime prema

ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)

UN-u:

Diesel Organic Cleaner

Revzija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 7 od 9

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

3

14.4. Skupina pakiranja:

II

Naljepnice:

3



Klasifikacijski kod:

F1

Posebne odredbe:

601

Ograničena količina (LQ):

1 L

Oslobodena količina:

E2

Kategorija transporta:

2

Broj opasnost:

33

Kod restrikcije za prijevoz u tunelima:

D/E

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj:

UN 1219

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:

ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

3

14.4. Skupina pakiranja:

II

Naljepnice:

3



Klasifikacijski kod:

F1

Posebne odredbe:

601

Ograničena količina (LQ):

1 L

Oslobodena količina:

E2

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj:

UN 1219

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:

ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL)

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

3

14.4. Skupina pakiranja:

II

Naljepnice:

3



Marine pollutant:

-

Posebne odredbe:

-

Ograničena količina (LQ):

1 L

Oslobodena količina:

E2

EmS:

F-E, S-D

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj:

UN 1219

Diesel Organic Cleaner

Revzija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 8 od 9

14.2. Pravilno otpremno ime prema

Isopropyl alcohol

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri

3

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja:

II

Naljepnice:

3



Posebne odredbe:

A180

Ograničena količina (LQ) putnički

1 L

zrakoplov:

Passenger LQ:

Y341

Oslobodena količina:

E2

IATA-Upute o pakiranju (putnički avion):

353

IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov:

5 L

IATA-Upute o pakiranju (teretni avion):

364

IATA-Maksimalna količina - tereta:

60 L

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ:

ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nema informacija.

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Nema informacija.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

EU uredbe

Dodatni savjeti

Sadrži:

5 - 15 % Neionski tenzidi

Nacionalna regulativa

Klasa opasnosti od zagađivanja vode

1 - slabo zagađuje vode

(Njemačka):

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Flam. Liq. 2; H225	Na osnovu podataka dobivenih ispitivanjem
Eye Irrit. 2; H319	Postupak izračuna
STOT SE 3; H336	Postupak izračuna

Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)

H225

Lako zapaljiva tekućina i para.

H302

Štetno ako se proguta.

H318

Uzrokuje teške ozljede oka.

Diesel Organic Cleaner

Revzija: 20.06.2019

Broj materijalima: 2195

Stranica 9 od 9

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa.

Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioaca)